

# **Инструкция по эксплуатации к видеодомофону RVi-VD7-22**



## **Меры предосторожности**



Этот символ обозначает, что внутри устройства имеется высокое напряжение. Контакт с деталями внутри устройства представляет опасность.



Этот символ указывает, что в документации на изделие имеется важная инструкция по его использованию или обслуживанию.

1. Во избежание пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.
2. Не устанавливайте изделие во влажных, запыленных или покрытых копотью помещениях. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к поражению электрическим током.
3. Если вы почувствуете странный запах или обнаружите дым, выходящий из изделия, прекратите эксплуатацию. В этом случае следует немедленно отсоединить изделие от источника питания. Продолжение эксплуатации изделия в таком состоянии может привести к пожару или к поражению электрическим током.
4. При обнаружении неисправности в изделии свяжитесь с ближайшим сервисным центром. Никогда не разбирайте данное изделие и не вносите изменений в его конструкцию. (Компания RVi не несет ответственности за проблемы, возникшие в результате внесения изменений в конструкцию изделия или в результате попыток самостоятельно выполнить ремонт изделия).
5. При выполнении чистки изделия не допускайте попадания внутрь корпуса жидкостей. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током.

## **ВНИМАНИЕ**

1. Не роняйте на изделие никакие предметы и не ударяйте по нему. Не устанавливайте изделие в местах с сильной вибрацией или вблизи источников магнитного поля.
2. Не устанавливайте изделие в местах с высокой (выше 50°C) или низкой (ниже -40°C) температурой или с высокой влажностью. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током.
3. Если вы хотите переместить ранее установленное изделие на новое место, то перед тем как выполнить это, отключите питание.
4. Во время грозы отсоедините блок питания видеокамеры от сети переменного тока. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к повреждению изделия.
5. Устанавливайте изделие так, чтобы в объектив не падал прямой солнечный свет и рядом не было источников, излучающих тепло.
6. Не устанавливайте изделие напротив ярких источников света (солнце, сварочные установки, прожектора), так как это может привести к повреждению светочувствительного сенсора, формирующей изображение.

## **Указания мер безопасности**

Конструкция изделия удовлетворяет требованиям электро- и пожарной безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75 и ГОСТ 12.1.004-91.

Меры безопасности при установке и эксплуатации должны соответствовать требованиям «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

## **Юридическая информация**

Продукция изготовлена в соответствии с ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 №879. Условия хранения в соответствии с ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Расчетный срок службы 10 лет. Регистрационный номер декларации о соответствии ТС №RU Д-CN.AB45.B.29873.

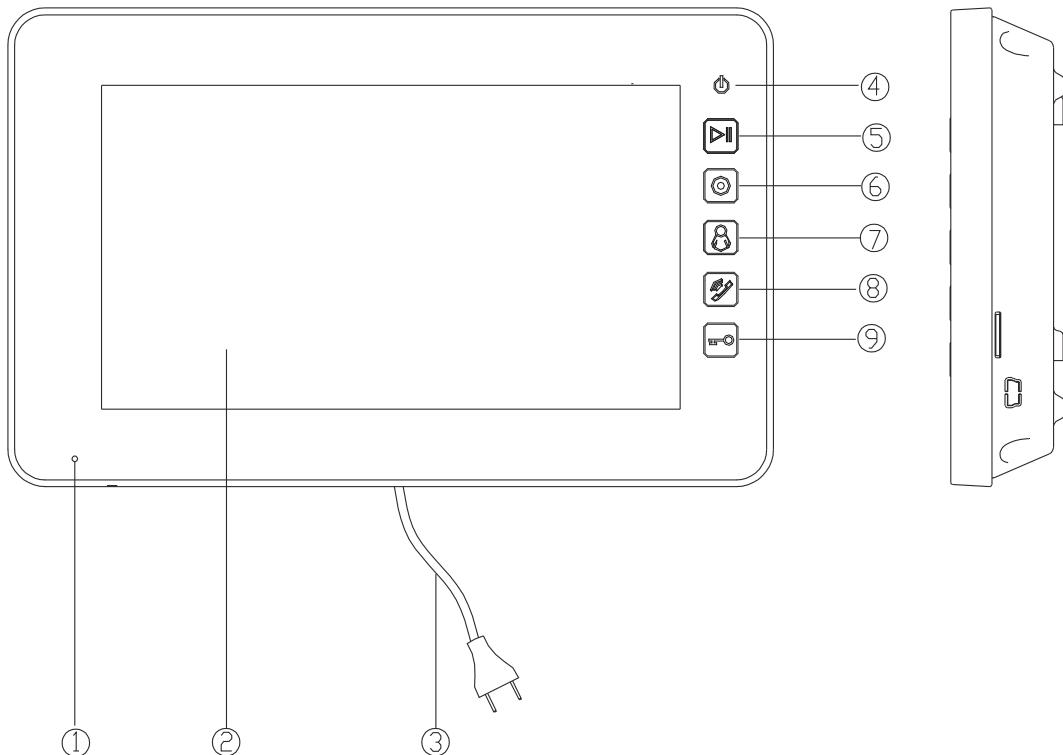


Правообладатель торговой марки RVi ООО «ЭРВИ групп»

Адрес: Россия, 121471, г. Москва, ул. Рябиновая, д.  
45А, стр. 24

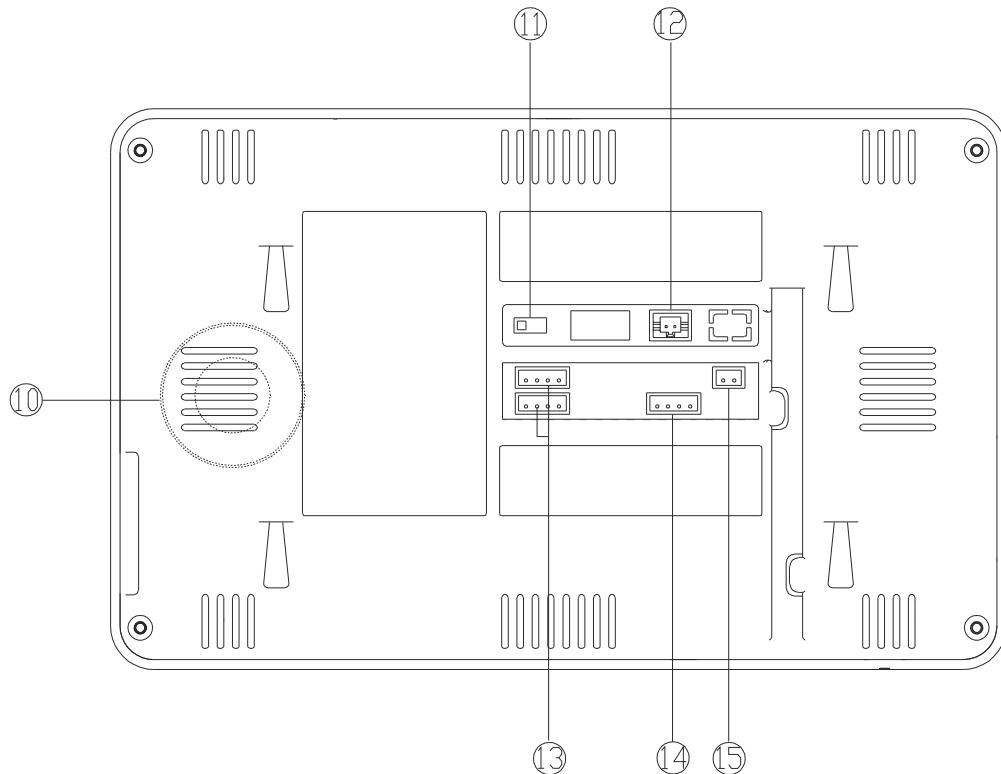
# 1. Наименование и назначение составных частей устройства

## 1.1 Лицевая панель



№	Наименование	Назначение
1	Микрофон	Микрофон для передачи звука
2	Экран	7 дюймовый цветной ЖК экран
3	Шнур питания	Шнур питания 220В
4	Индикатор питания	Индикатор, показывающий наличие питания
5	Кнопка «Настройка»	Сенсорная кнопка для входа в меню настроек
6	Кнопка «Интерком»	Сенсорная кнопка для интеркома
7	Кнопка «Просмотр»	Сенсорная кнопка для входа в режим просмотра
8	Кнопка «Разговор»	Сенсорная кнопка для разговора с посетителем
9	Кнопка «Открыть»	Сенсорная кнопка для открытия двери

## 1.2 Задняя панель



№	Наименование	Назначение
10	Динамик	Динамик для воспроизведения звука
11	Переключатель 75Ω	Тумблер включения/выключения согласующего сопротивления для видеосигнала.
12	Разъём для подключения внешнего блока питания	Разъём для подключения внешнего блока питания DC 14.5 В
13	Коммутационная колодка	Разъёмы для подключения 2 вызывных панелей
14	Интерком	Разъём интеркома (подключение дополнительных монитора)
15	Дополнительный выход сигнала вызова	Разъём для подключения дополнительного динамика (сигнал вызова)

## 2. Особенности и функции

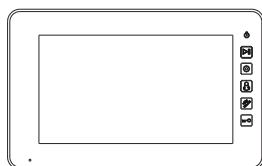
### 2.1 Особенности

- Цветной 7 дюймовый экран
- Возможности подключения: 2 вызывные панели, 1 основной монитор, 3 дополнительных монитора
- Регулировка яркости, цветности и контраста
- Регулировка громкости вызова
- Функция «Не беспокоить»
- Без трубки
- OSD меню
- Совместимость с PAL и NTSC форматами

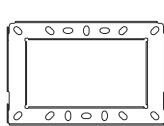
### 2.2 Основные функции

- Режим просмотра и разговора с посетителями
- Питание: AC 100-240В, DC 14,5В (отдельный вход)
- Поддержка нескольких языков
- Дистанционное открывание двери
- Накладной монтаж

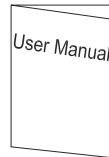
## 3. Комплектация



Монитор



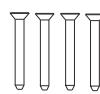
Кронштейн



Инструкция



контактные кабели для  
вызывных панелей



Шурупы для установки  
кронштейна



Пластиковые  
дюбели



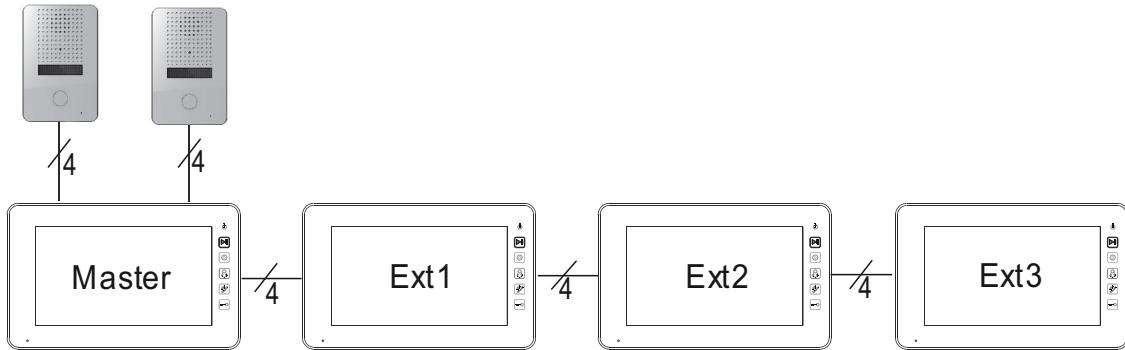
2-х контактный кабель  
для блока питания



контактные кабели для  
выхода звонка

## 4. Схема подключения устройства

### 4.1 Структурная схема

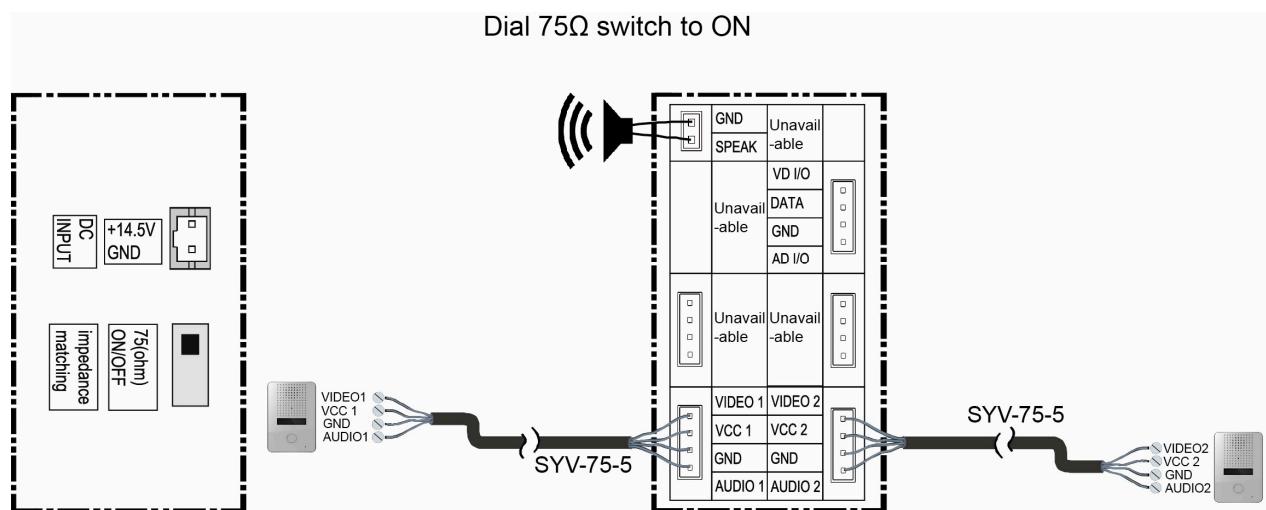


**Знамечания:** В одной системе не должно быть устройств с одинаковым адресом интеркома.

### 4.2 Электрическая схема

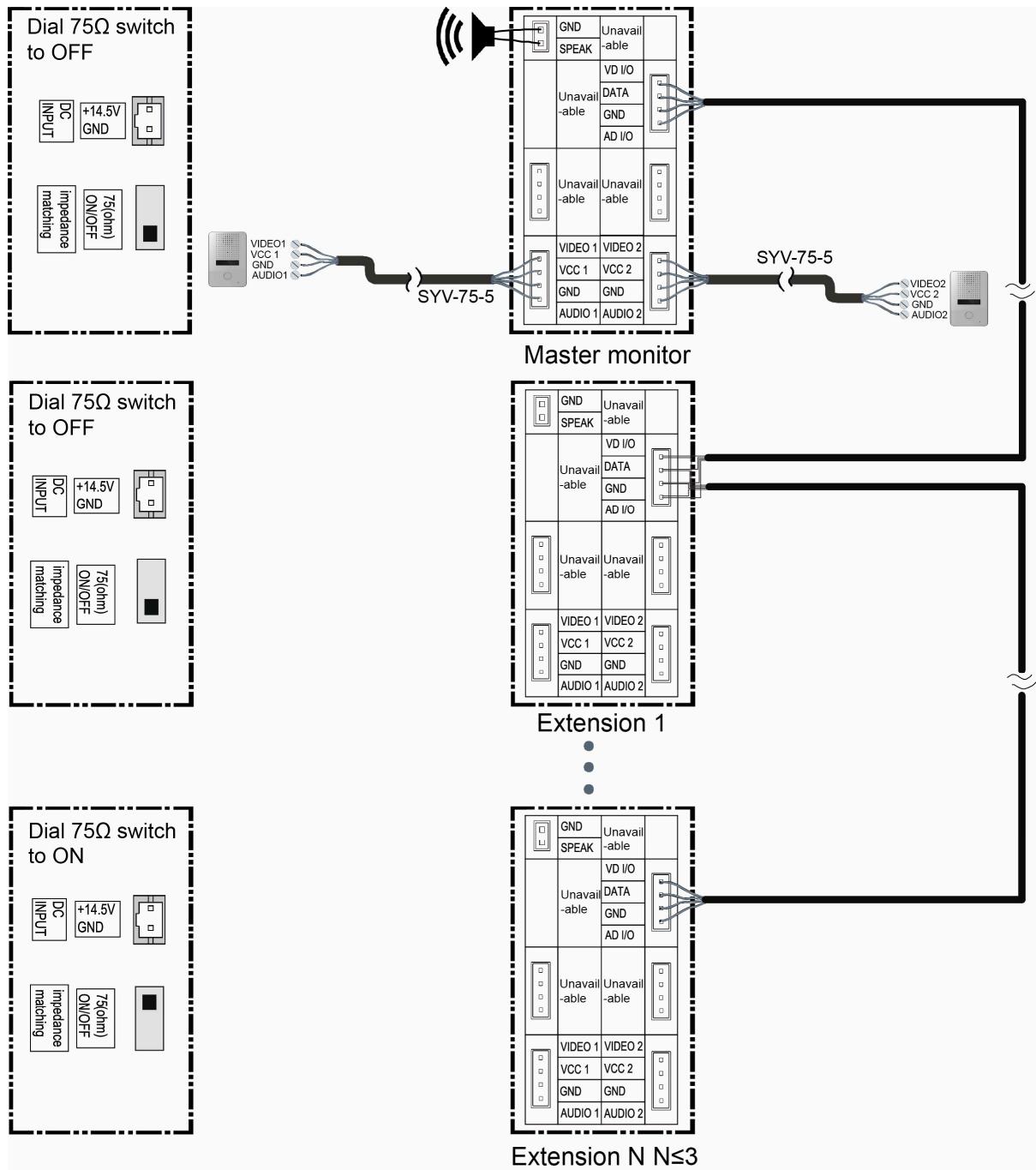
Пожалуйста, при подключении соблюдайте полярность.

#### ◆ Схема подключения с одним монитором



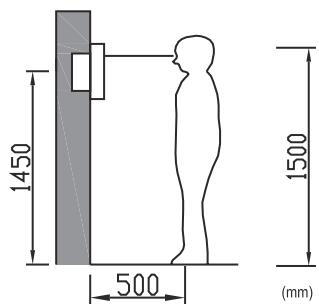
## ◆ Схема подключения нескольких мониторов параллельно

**Внимание!** При подключении нескольких мониторов в параллель обратите внимание на положение тумблера согласующего сопротивления видеосигнала: он должен быть включен только на последнем мониторе. Также, этот тумблер включается, если в системе только один монитор.



## 5. Установка

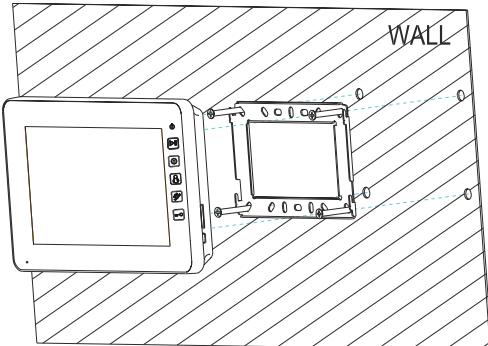
### 5.1 Место установки



#### ◆ Место установки монитора

Стандартная высота установки монитора около 1500 мм, когда центр экрана находится на уровне глаз. В данном случае центр металлического стенового крепления будет находиться на расстоянии около 1450 мм от пола.

### 5.2 Подключение проводов и установка монитора

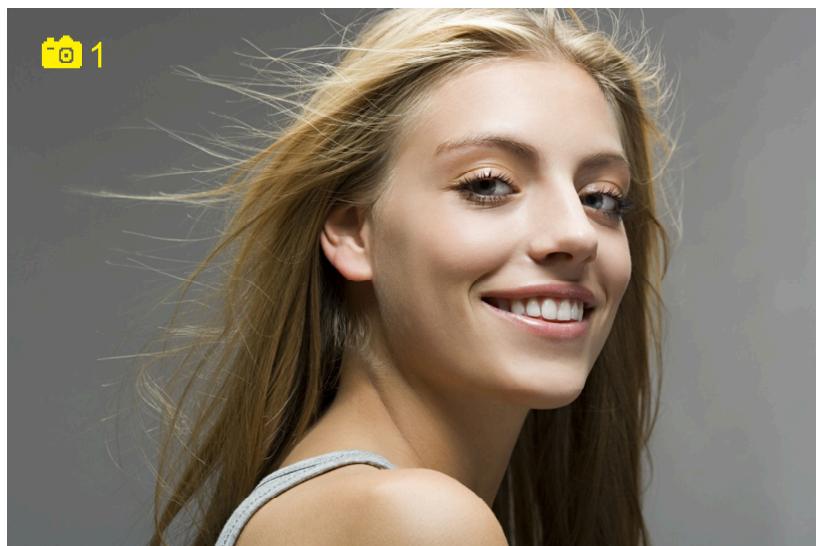


- 1) Снимите настенный кронштейн с задней части монитора.
- 2) Установите кронштейн на стене.
- 3) Вставьте провода в гнезда на задней панель монитора, руководствуясь схемой подключения.
- 4) Установите монитор на настенный кронштейн и зафиксируйте его.
- 5) Подключите источник питания к монитору, включите питание.

## 6. Описание операций

### 6.1 Разговор с посетителем

Когда посетитель нажимает на кнопку вызова на вызывной панели, на экране монитора появляется изображение от камеры панели (время вывода изображения 30 секунд).



При наличии вызова вы можете нажать кнопку для разговора с посетителем, второе нажатие кнопки прекращает разговор.

При наличии вызова или в режиме разговора, вы можете нажать кнопку , чтобы открыть электрозамок двери.

### 6.2 Функция просмотра

Если вы нажмите кнопку в режиме ожидания, монитор перейдет в режим просмотра, и вы увидите изображение от камеры вызывной панели.

Нажмите кнопку один раз, на экране будет изображение от панели 1(CAM1).

Нажмите кнопку второй раз, на экране будет изображение от панели 2(CAM2).

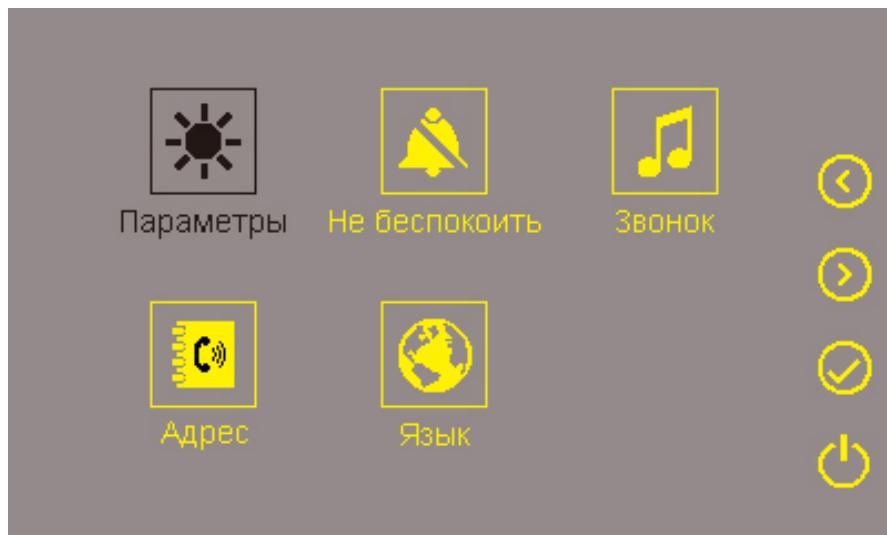
Нажмите кнопку третий раз, экран монитора выключится.

### 6.3 Интерком

В режиме ожидания нажмите кнопку включает режим интеркома, нажмите кнопку на вызываемом мониторе для ответа на вызов.

## 6.4 Настройки

В режиме ожидания нажмите кнопку для входа в режим настроек, нажмите кнопку или кнопку для переключения между элементами меню, цвет выбранного элемента меняется на красный, нажмите кнопку для входа в выбранный элемент меню.

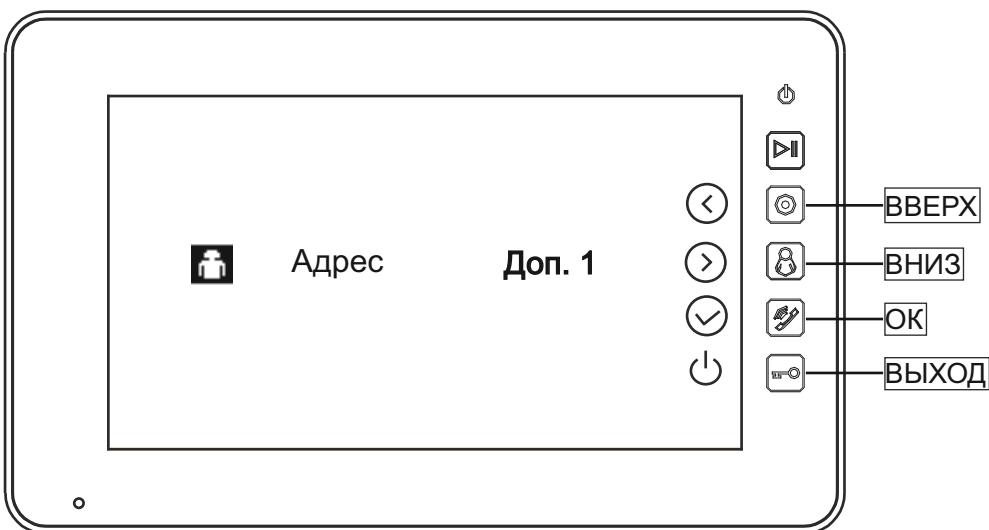


### ◆ Описание элементов меню:

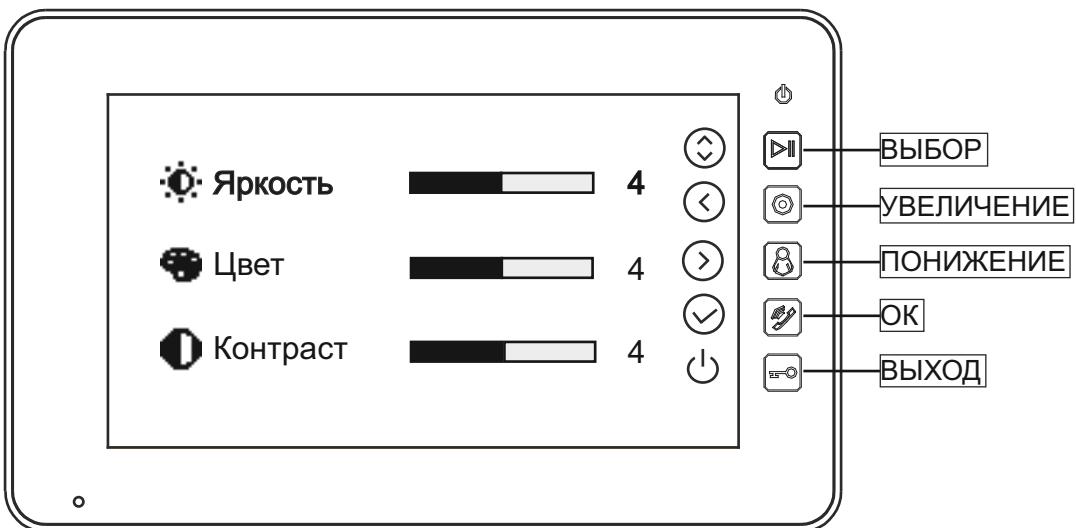
	Вход в меню настроек изображения		Вход в меню настроек функции [Не беспокоить]
	Вход в меню настроек сигнала вызова		Вход в меню установки адреса монитора
	Вход в меню выбора языка		

- ◆ В меню настроек изображения вы можете настроить яркость, цвет и контраст изображения на дисплее монитора.
- ◆ В меню режима “Не беспокоить” вы можете включить или выключить его (отключение сигнала вызова на мониторе).
- ◆ В меню настроек сигнала вызова вы можете выбрать время и громкость сигнала вызова.
- ◆ В меню установки адреса монитора вы можете задать адрес для интеркома.
- ◆ В меню выбора языка вы можете выбрать язык меню
- ◆ Назначение кнопок для разных элементов меню показано ниже.

Если в меню имеется только один пункт:



Если в меню имеется два или более пунктов для настройки:



## 7. Спецификация модели

Параметр	Значение
Источник питания	AC 100В ~ 240В ,50Гц/60Гц или DC 14.5В/1A
Максимальное потребление энергии	Не более 10Вт, Режим ожидания:3Вт
TFT LCD	7 дюймов TFT LCD
Разрешение LCD	800 * 480
Соединение с вызывной панелью	4 провода
Соединение с доп-монитором	Три доп. монитора (макс.), 4 провода
Габариты (мм)	205*128* 27,5(ШxВxГ)

## **ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

- Изделия в транспортной таре перевозятся любым видом крытых транспортных средств (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, трюмах и отсеках судов, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов и т.д.) в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.
- Условия транспортирования должны соответствовать условиям хранения по ГОСТ 15150-69.
- Хранение КВ в транспортной таре на складах изготовителя и потребителя должно соответствовать условиям по ГОСТ 15150-69.

## **УТИЛИЗАЦИЯ**

Изделие не представляет опасности для жизни и здоровья людей, а также для окружающей среды после окончания срока службы. Утилизация изделия проводится без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

## **ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

- Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.
- Гарантийный срок эксплуатации – 36 месяцев с даты приобретения в торговой или монтажной организации.
- При отсутствии отметки о дате продажи гарантийный срок исчисляется от даты производства.
- Гарантийные обязательства недействительны, если причиной неисправности изделия являются:
  - умышленная порча;
  - пожар, наводнение, стихийные бедствия;
  - аварии в сети питания;
  - электрический пробой микросхем электронной платы вследствие ошибки в полярности питания.
- Гарантийные обязательства действуют только при предъявлении настоящего руководства.
- Предприятие-изготовитель не несет ответственности и не возмещает ущерба за дефекты, возникшие по вине потребителя при несоблюдении правил эксплуатации и монтажа.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

**ШТАМП  
ПРОДАВЦА**

Отметки о ремонте:

№ Заказ-наряда	Название СЦ

# **Інструкцыя па эксплуатацыі да відэадамафоны RVi-VD7-22**



## **Меры засцярогі**



Гэты сімвал пазначае, што ўнутры прылады маецца высокое напружанне. Кантакт з дэталямі ўнутры прылады ўяўляе небяспеку.



Гэты сімвал паказвае, што ў дакументацыі на выраб маецца важная інструкцыя па яго выкарыстанні або абслугоўванню.

1. У пазбяганне пажару або паразы электрычным токам не дапушчайце траплення дадзенага вырабы пад дождж або ва ўмовы высокай вільготнасці.
2. Не ўстанаўлівайце выраб ў вільготных, запыленых ці пакрытых сажай памяшканнях. Невыкананне гэтага патрабавання можа прывесці да пажару або да паразы электрычным токам.
3. Калі вы адчуцеце дзіўны пах або выявіце дым, які выходзіць з вырабы, спыніце эксплуатацыю. У гэтым выпадку варта неадкладна адлучыць выраб ад крыніцы харчавання. Працяг эксплуатацыі вырабы ў такім стане можа прывесці да пажару або да паразы электрычным токам.
4. Пры выяўленні няспраўнасці ў вырабе звязыцеся з бліжэйшым сэрвісным цэнтрам. Ніколі не разбірайце дадзены выраб і ня ўносьце змянення ў яго канструкцыю. (Кампанія RVi не нясе адказнасці за праблемы, якія ўзніклі ў выніку ўнясення змянення ў канструкцыю вырабы або ў выніку спробаў самастойна выканаць рамонт вырабы).
5. Пры выкананні чысткі вырабы не дапушчайце траплення ўнутр корпуса вадкасцяў. Гэта можа прывесці да пажару або да паразы электрычным токам.

## **УВАГА**

1. Не кідайце на выраб ніякія прадметы і не ўдараюць па ім. Не ўстанаўлівайце выраб у месцах з моцнай вібрацыяй або паблізу крыніц магнітнага поля.
2. Не ўстанаўлівайце выраб у месцах з высокай (вышэй 50 ° С) або нізкай (ніжэй -40 ° С) тэмпературай або з высокай вільготнасцю. Гэта можа прывесці да пажару або да паразы электрычным токам.
3. Калі вы жадаеце перамясціць раней усталяванае выраб на новае месца, то перад tym як выканаць гэта, адключыце харчаванне.
4. У час навальніцы адлучыце блок харчавання відэакамеры ад сеткі пераменнага току. Невыкананне гэтага патрабавання можа прывесці да пажару або да пашкоджання вырабы.
5. Усталёўвайце выраб так, каб у аб'екты ў не падаў прямой сонечнае свяцло і побач не было крыніц, выпраменяваючых цёпла.
6. Не ўстанаўлівайце выраб насупраць яркіх крыніц святла (сонца, зварачныя ўстаноўкі, пражэктары), бо гэта можа прывесці да пашкоджання святлоадчувальнага сэнсара, фармавалай малюнак.

## **Ўказанні мер бяспекі**

Канструкцыя вырабы задавальняе патрабаванням электра-і пажарнай бяспекі па ДАСТ 12.2.007.0-75 і ДАСТ 12.1.004-91.

Меры бяспекі пры ўсталёўцы і эксплуатацыі павінны адпавядаць патрабаванням «Правіл тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажыўцу» і «Правілаў тэхнікі бяспекі пры эксплуатацыі электраўстановак спажыўцу».

## Юрыдычная інфармацыя

Прадукцыя выраблена ў адпаведнасці з ТР МС 004/2011 «Аб бяспечы нізкавольтнага абсталявання», ТР МС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў» Адпавядзе патрабаванням ТР МС 004/2011 «Аб бяспечы нізкавольтнага абсталявання», зацверджаны Рашэннем Камісіі Мытнага саюза ад 16 жніўня 2011 №768; ТР МС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў», зацверджаны Рашэннем Камісіі Мытнага саюза ад 9 снежня 2011 №879. Умовы захоўвання ў адпаведнасці з ТР МС 004/2011 «Аб бяспечы нізкавольтнага абсталявання», ТР МС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».

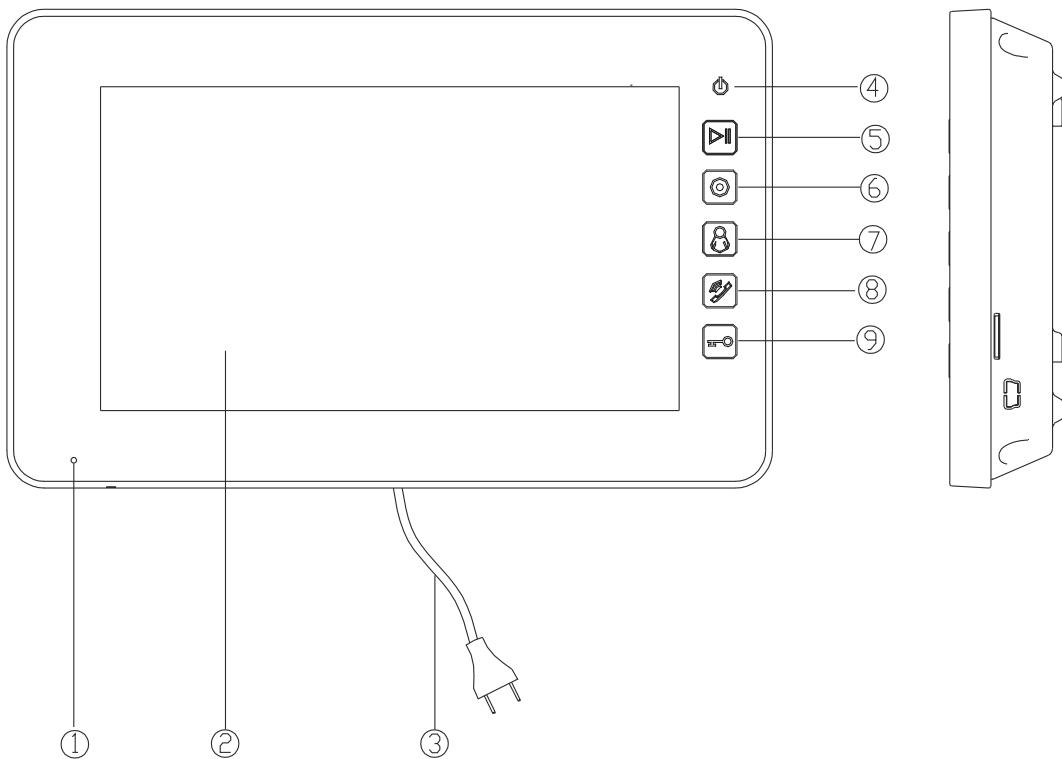
Разліковы тэрмін службы 10 гадоў. Рэгістрацыйны нумар дэкларацыі аб адпаведнасці МС №RU Д-СН.АВ45.В.29873.



Праваўладальнік гандлёвой маркі RVi ООО «ЭРВИ групп»  
Адрес: Россия, 121471, г. Москва, ул. Рябиновая, д. 45А,  
стр. 24

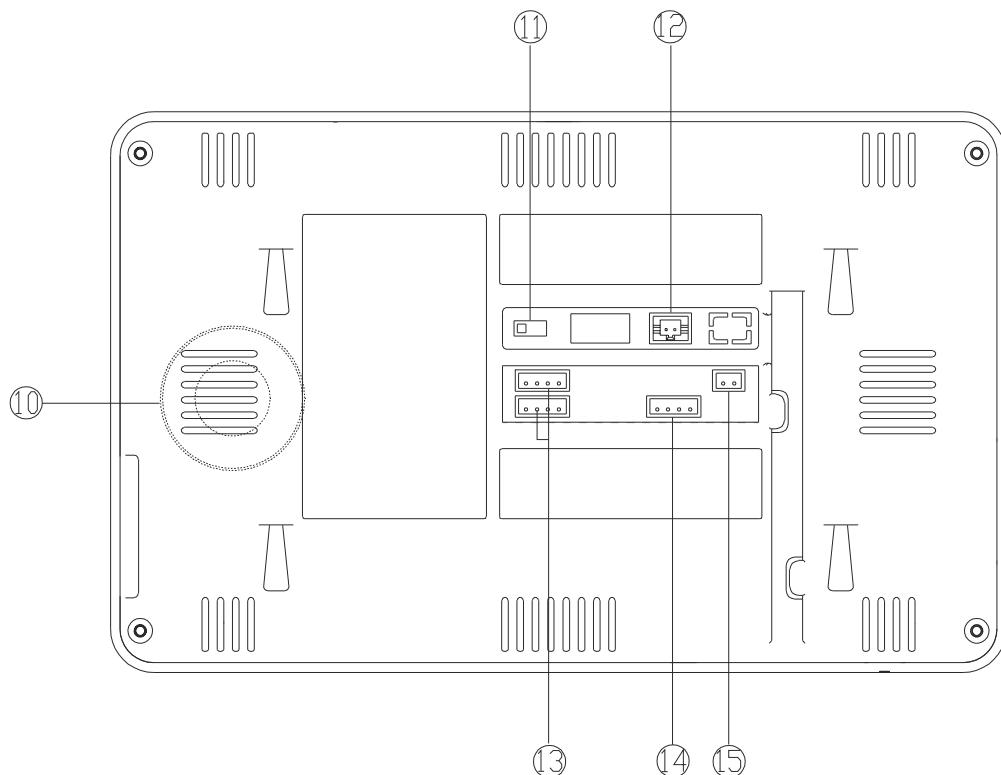
# 1. Найменне і прызначэнне складовых частак прылады

## 1.1 Пярэдняя панэль



№	Найменне	Назначение
1	Мікрофон	Мікрофон для перадачы гуку
2	Экран	7 цалёвы каляровы ВК экран
3	Шнур харчавання	Шнур харчавання для падлучэння да электрасеткі пераменнага току з напругай 220В
4	індикатор харчавання	Індикатор, які паказвае наяўнасць харчавання на дамафон
5	Кнопка «Запіс»	Сенсарны кнопкa для ўваходу ў рэжым прайгравання фота і відэа
6	Кнопка «Интерком»	Сенсарны кнопкa для интеркома
7	Кнопка «Прагляд»	Сенсарны кнопкa для ўваходу ў рэжым маніторынгу
8	Кнопка «Гутарка»	Сенсарны кнопкa для размовы з наведвальнікам
9	Кнопка «Адкрыць»	Сенсарны кнопкa для адчынення дзверы

## 1.2 Задняя панель



№	Найменне	Прызначэнне
10	Дынамік	Дынамік для прайгравання гуку
11	Перамыкач $75\Omega$	Тумблер ўключэння / выключэння згодай супраціву для відэасігналу
12	Раздым для падлучэння вонкавага блока харчавання	Раздым для падлучэння вонкавага блока харчавання DC14.5В
13	Камутацыйная калодка	Калодка для падлучэння вызывная панэля / дадатковых манітораў / дадатковай аўдыё трубкі
14	Интерком	Раздым интеркома (падлучэнне дадатковых манітора)
15	Дадатковы выхад сігналу выкліку	Раз'ём для падлучэння дадатковага дынаміка (сігнал выкліку)

## 2. Асаблівасці і функцыі

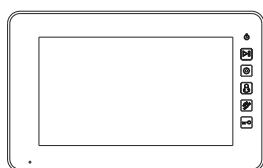
### 2.1 Асаблівасці

- Каляровы 7 цалевы экран
- Магчымасці падлучэння: 2 вызывная панэлі, 1 асноўны манітор, 3 дадатковых манітора
- Рэгуляцыя яркасці, каляровасці і канстрасту
- Рэгуляцыя гучнасці выкліку
- Функцыя «Не турбаваць»
- Без трубкі
- OSD меню
- Сумяшчальнасць з PAL і NTSC фарматамі

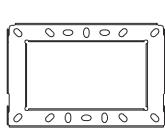
### 2.2 Асноўныя функцыі

- Рэжым прагляду і размовы з наведвальнікамі
- Харчаванне: AC 100-240В, DC 14,5В (асобны ўваход)
- Падтрымка некалькіх моў
- Дыстанцыйнае адчыненне дзвярэй
- Накладных мантаж

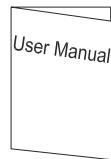
## 3. Камплектацыя



Монітор



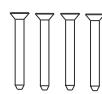
Кронштейн



Інструкция



контактные кабели для  
вызывных панелей



Шурупы для установки  
кронштейна



Пластиковые  
дюбели



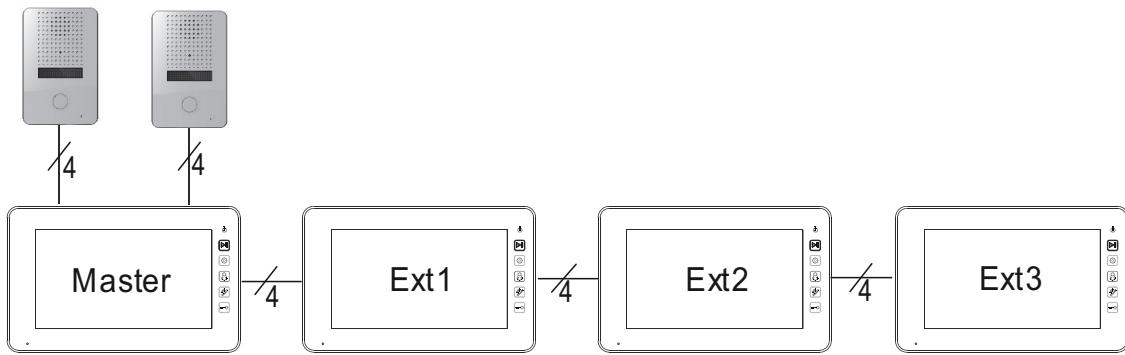
2-х контактный кабель  
для блока питания



контактные кабели для  
выхода звонка

## 4. Схема падлучэння прылады

### 4.1 Структурная схема

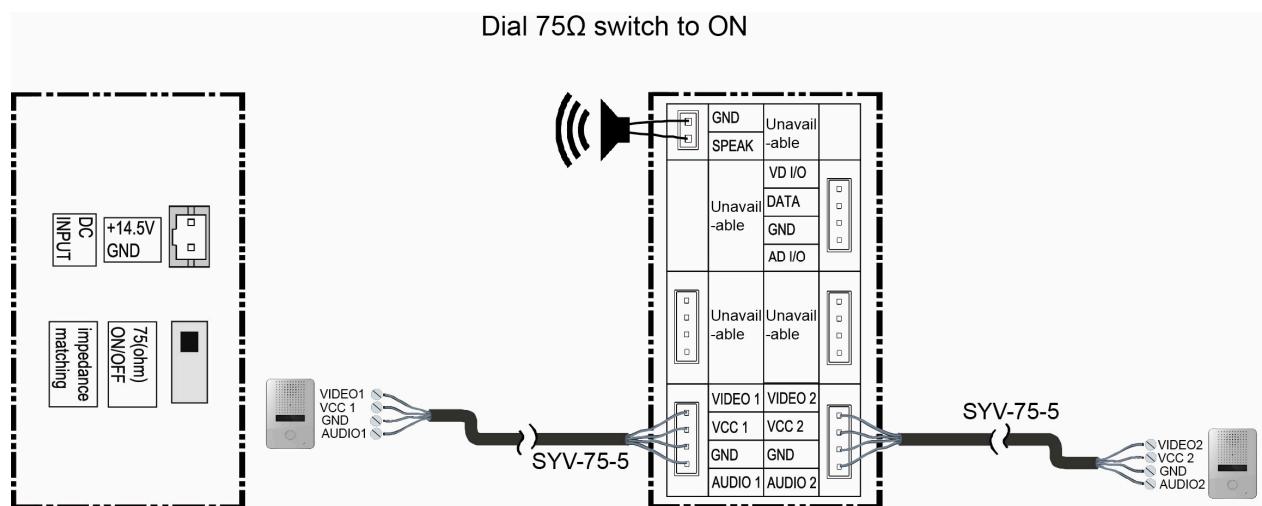


**Знамечания:** У адной сістэме не павінна быць прылада з аднолькавым адресам інтеркома.

### 4.2 Электрычна схема

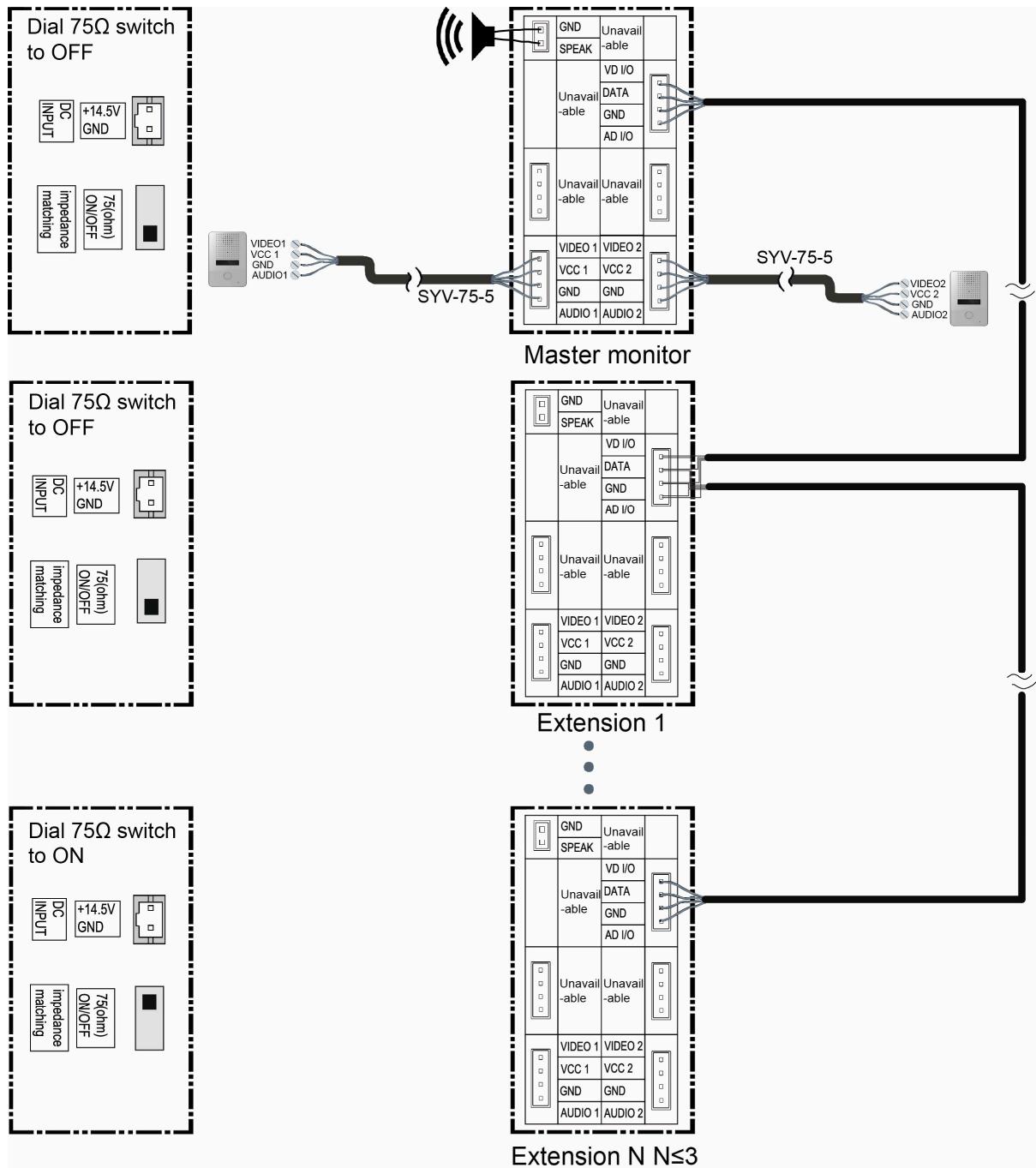
Калі ласка, пры падключэнні шануйце палярнасць.

#### ◆ Схема падлучэння з адным маніторам



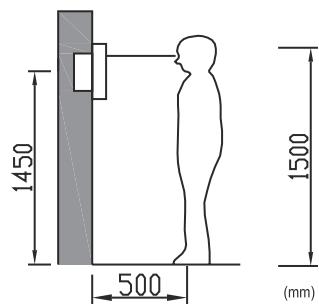
## ◆ Схема падлучэння некалькіх манітораў паралельна

**Увага!** Пры падключэнні некалькіх манітораў ў паралельль звязніце ўвагу на становішча тумблера згодай супраціву відэасігналу: ён павінен быць уключаны толькі на апошнім маніторы. Таксама, гэты тумблер ўключае ўсі маніторы, калі ў сістэме толькі адзін манітор.



## 5. Усталёўка

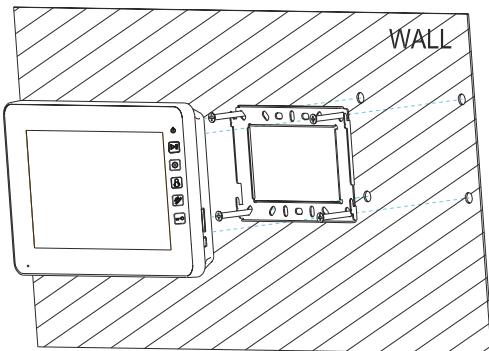
### 5.1 Месца ўстаноўкі



#### ◆ Месца ўстаноўкі манітора

Стандартная вышыня ўстаноўкі манітора каля 1500 мм, калі цэнтр экрана знаходзіцца на ўзоруны вачэй. У дадзеным выпадку цэнтр металічнага сценавага мацевання будзе знаходзіцца на адлегласці каля 1450 мм ад падлогі.

### 5.2 Падключэнне правадоў і ўстаноўка манітора



- 1) Зніміце насценны кранштэйн з задняй частцы манітора.
- 2) Усталюйце кранштэйны на сцяне.
- 3) Устаўце драты ў гнізда на задний панель манітора, кіруючыся схемай падлучэння.
- 4) Усталюйце манітор на насценны кранштэйн і зафіксуйце яго.
- 5) Падлучыце крыніца харчавання да манітора, уключыце харчаванне.

## 6. Апісанне аперацый

### 6.1 Размова з наведвальнікам

Калі наведвальнік націскае на кнопкі выкліку на вызывной панэлі, на экране манітора з'яўляецца малюнак ад камеры панэлі (час высновы малюнка 30 секунд).



Пры наяўнасці выкліку вы можаце націснуць кнопкі для размовы з

наведвальнікам, другое націск кнопкі спыняе размова.

Пры наяўнасці выкліку або ў рэжыме размовы, вы можаце націснуць кнопкі , каб адкрыць электрозамок дзверы.

### 6.2 Фукция прагляду

Калі вы націсніце кнопкі у рэжыме чакання, манітор пярайдзе ў рэжым прагляду, і вы, выведзіце малюнак ад камеры вызывной панэлі.

Націсніце кнопкі адзін раз, на экране будзе малюнак ад панэлі 1(CAM1).

Націсніце кнопкі другі раз, на экране будзе малюнак ад панэлі 2(CAM2).

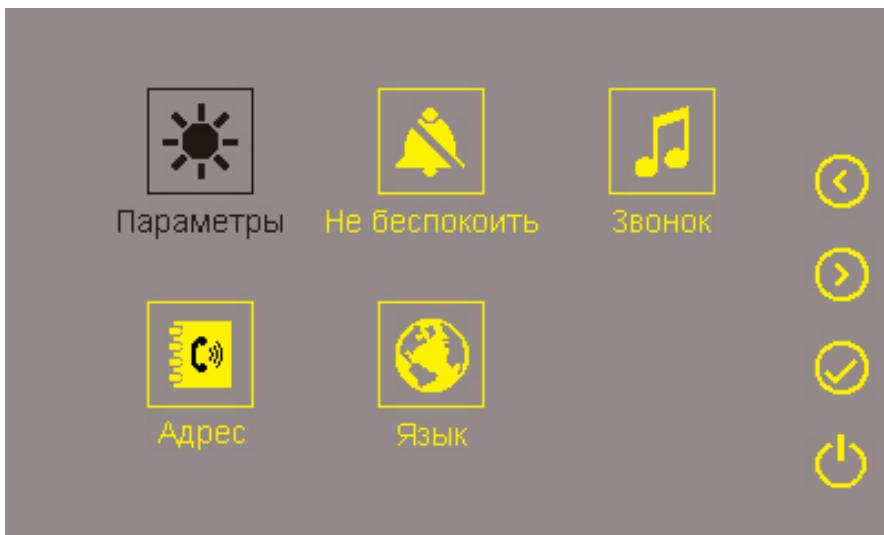
Націсніце кнопкі трэці раз, экран манітора выключыцца.

### 6.3 Интерком

У рэжыме чакання націсніце кнопкі уключае рэжым интеркома, націсніце кнопкі на выкліканым маніторы для адказу на выклік.

## 6.4 Паводле

У рэжыме чакання націніце кнопкы  для ўваходу ў рэжым налад, націніце кнопкы  або кнопкы  для пераключэння паміж элементамі меню, колер абранага элемента змяняецца на чырвоны, націніце кнопкы  для ўваходу ў абраны элемент меню.

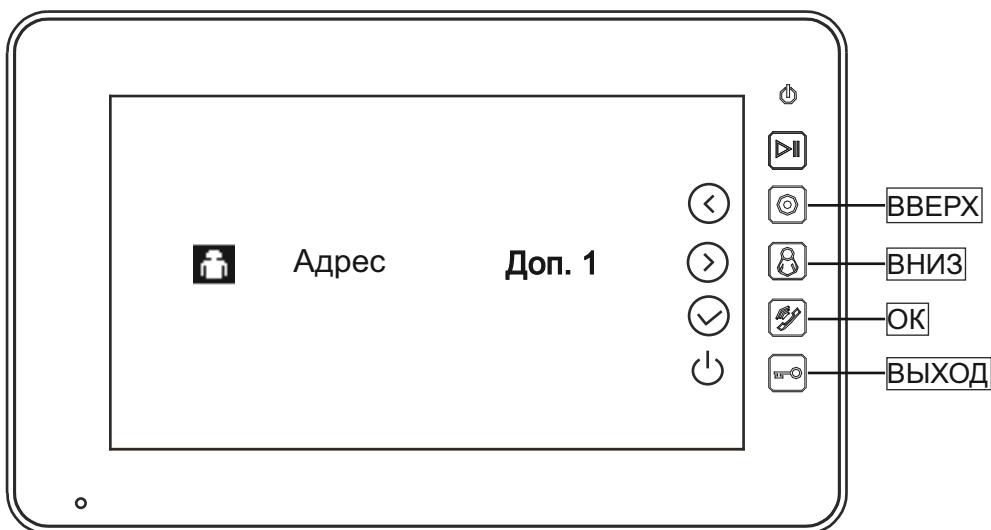


### ◆ Апісанне элементаў меню:

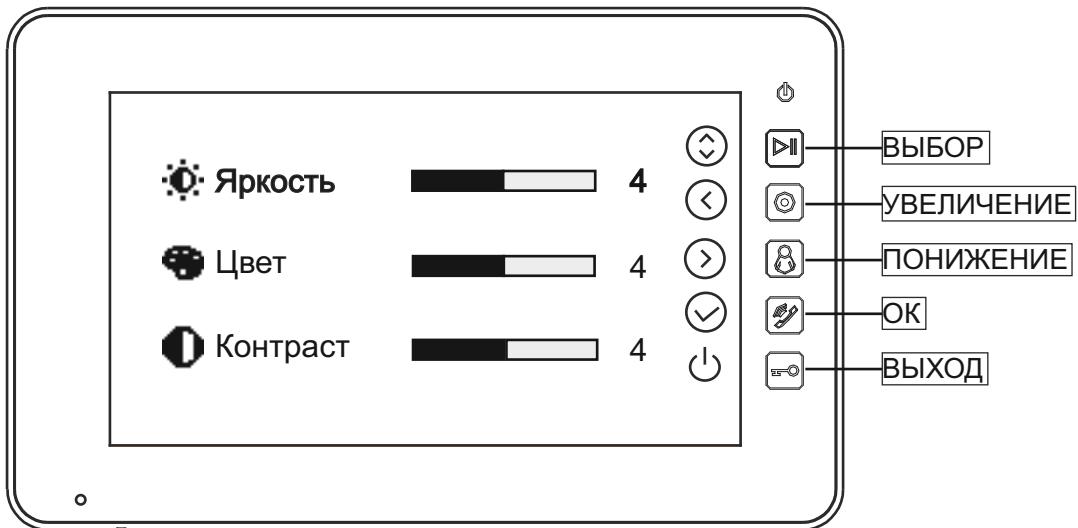
	Уваход у меню налад малюнка		Уваход у меню налад функцыі [Не турбаваць]
	Уваход у меню налад сігналу выкліку		Уваход у меню ўстаноўкі адресы манітора
	Уваход у меню выбару мовы		

- ◆ У меню налад малюнка вы можаце наладзіць яркасць, колер і контраст малюнка на дысплеі манітора.
- ◆ У меню рэжыму "Не турбаваць" вы можаце ўключыць або выключыць яго (адключэнне сігналу выкліку на маніторы).
- ◆ У меню налад сігналу выкліку вы можаце абраць час і гучнасць сігналу выкліку.
- ◆ У меню ўстаноўкі адресы манітора вы можаце задаць адрес для інтеркома.
- ◆ У меню выбару мовы вы можаце выбраць мову меню
- ◆ Прызначэнне кнопкак для розных элементаў меню паказана ніжэй.

Калі ў меню маецца толькі адзін пункт:



Калі ў меню маецца два ці больш пунктаў для налады:



## 7. Спэцыфікацыя мадэлі

Параметр	Значение
Крыніца харчавання	AC 100В ~ 240В ,50Гц/60Гц или DC 14.5В/1A
Максімальнае спажыванне энергіі	Не больш за 10Вт, Рэжым чакання: 3Вт
TFT LCD	7 дюймов TFT LCD
Дазвол LCD	800 * 480
Злучэнне з вызывной панэллю	4 провода
Злучэнне з доп-маніторам	Тры доп. манітора (макс.), 4 драты
Габарыты (мм)	205*128* 27,5(ШxВxГ)

## **ТРАНСПАРТАВАННЕ І ЗАХАВАННЕ. ГАРАНТЫІ ВЫТВОРЦЫ**

Відэкамеры ў транспартнай тары перавозяцца любым відам крытых транспартных сродкаў (у чыгуначных вагонах, закрытых аўтамашынах, трумах і адсеках судоў, герметызаваных, абаграваемых адсеках самалётаў і г.д.) у адпаведнасці з патрабаваннямі дзеючых нарматыўных дакументаў.

Прадпрыемства-вытворца гарантую адпаведнасць відэкамера тэхнічным параметрам, пазначаным у дадзеным кіраўніцтве, пры прытрымліванні спажыўцом умоў транспартавання, захавання, мантажу і эксплуатацыі выраба.

Гарантыйны тэрмін эксплуатацыі - 36 месяцаў з даты продажу праз гандлёвую або мантажную арганізацыю.

Пры адсутнасці адзнакі або даце продажу гарантыйны тэрмін вылічаецца ад даты зборкі.

Гарантыйныя абавязальніцтвы несапраўдныя, калі чыннікам няспраўнасці відэакамера з'яўляюцца: сумыснае псованне; пажар, паводка, стыхійныя бядоты; аварыі ў сетцы сілкавання; Гарантыйныя абавязальніцтвы дзейнічаюць толькі пры прад'яўленні дадзенага кіраўніцтва.

Прадпрыемства-вытворца не нясе адказнасці і не пакрывае шкоды за дэфекты, што узніклі па віне спажыўца пры незахаванні правіл эксплуатацыі і мантажу.

## ГАРАНТЫЙНЫ ТАЛОН

Серыйны нумар: \_\_\_\_\_

Дата продажу «\_\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ г.

Штампуе  
Прадаўцы

Адзнакі аб рамонце:

№ Заказ-нарада	Сэрвісны цэнтр

# **Пайдалануға нұсқау видеодомофондарға RVi-VD7-22**



## **Сақтық шарасы**



Мынау нышанды жоғарғы құат құрылғының іші ие болғанын белгіленеді. Бөлшектермен түйіспе қауіп



Мынау нышанды жоғарғы құат құрылғының іші ие болғанын белгіленеді. Бөлшектермен түйіспе қауіп

1. Өрттен аман болу үшін немесе электр қуатын женіліс жаңбырға осы бұйым тиоға жол берменіз немесе биік ылғалдықты шартта.
2. Бұйым дымқыл, тозанды орнатпаңыз немесе жайлар құрымды. Мынау талапты орындауда өртке мүмкін әкелсін немесе электр қуаты женіліске.
3. Егер сіз оғаш иіс сезсеңіз немесе бұйым шығатын түпінді табылсаның, пайдалану тыйылғының. Коректендіру көзінен бұйым осы жағдайда деу ер ажыратуы керек. Мұндай күйде бұйымның пайдалануын қайталау өртке мүмкін әкелсін немесе электр қуаты женіліске.
4. Бұйымда ақаудың табылуда ең жақын сервис орталығымен байланысының. Осы бұйым ешқашан бөлшектелменіз және оның құрылымына өзгерістерін кіргізбеніз. (RVi компания сұрақта жауапты болмайды, бұйымның құрылымына өзгерістері пайда болған енгізуінің нәтижесінде немесе бұйымның жөндеуін әрекеттердің нәтижесінде өз бетімен орындау).
5. Бұйымның тазалауды орындаудың жаңында сұйықтықтарды түркі ішкери тиоға жол берменіз. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током.

## **ЗЕЙІН**

1. Ешқандай да бұйымдар бұйымға түсіріп алмаңыз және ол бойымен қағылмаңыз. Мықты тербелумен орындардағы бұйым орнатпаңыз немесе магнитті аланың көздері маң.
2. Не устанавливайте изделие в местах с высокой (выше 50°C) или низкой (ниже -40°C) температурой или с высокой влажностью. Бұл өртке мүмкін әкелсін немесе электр қуаты женіліске.
3. Егер сіз жаңа орынға бұрын орнатылған бұйым жылжығының келсөніз, онда қалай сол ағдында бұл орындастын, қорек сөніп қалыңыз.
4. Уақыттыңда наизағай айныамлы токтің желісінен бейнекамера коректендіру блогін ажыратының. Мынау талапты орындауда өртке мүмкін әкелсін немесе бұйымның закындануына.
5. Осылай бұйым орнатыңыз, үшін объективке күн жарығы түзу құламады және жылу болуға тарататын көз жақын бол ібыльпаған.
6. Керісінше жарық көздерді бұйым орнатпа (күн, дәнекерлеліш қондырулар, прожектор) таң ағарып атып келген, ейткені бұл жарық сезліш сенсордың бейне қалыптастырытын закындануына мүмкін әкелу.

## **Қауіпсіздік өлшемдерінің жөн-жобасы**

Бұйымның құрылымы 12.2.007.0-75-ші МЕМСТ бойымен өрт қауіпсіздігі электр талаптарды қанағаттаңдырады және 12.1.004-91-ші МЕМСТ. Меры безопасности при установке и эксплуатации должны соответствовать требованиям «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

## **Занды ақпарат**

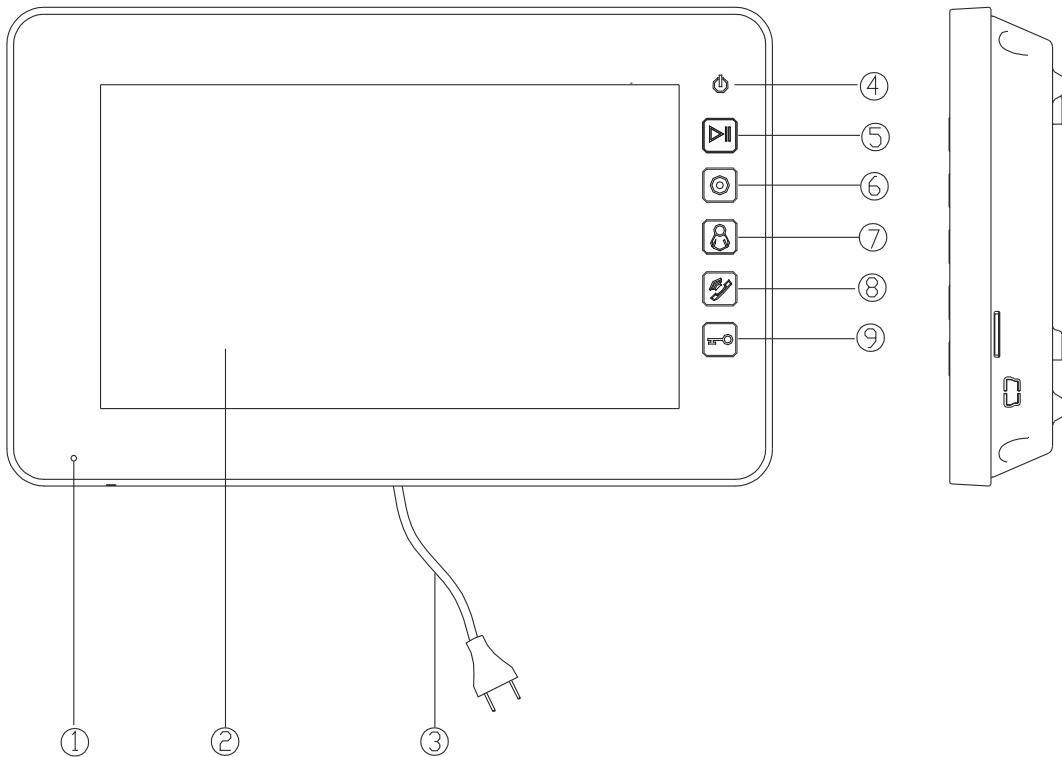
Өнім 004/2011-ші ТС ТР сәйкес жасалған «төмен вольтті жабдықты қауіпсіздік туралы», 020/2011-ші ТС ТР «техникалық құралдарды Электромагниттік үйлесімділік» 004/2011-ші ТС ТР талаптарға сәйкесте 2011 жылдың 16 тамызындағы Кеден одағының шешім орнатылған комиссиялары №768 «төмен вольтті жабдықты қауіпсіздік туралы» 020/2011-ші ТС ТР 9 желтоқсаннанғы Кеден одағының шешім орнатылған комиссиялары 2011 №879 «техникалық құралдарды Электромагниттік үйлесімділік». 004/2011-ші ТС ТР сақтаудың шарты сәйкес «төмен вольтті жабдықты қауіпсіздік туралы», 020/2011-ші ТС ТР «техникалық құралдарды Электромагниттік үйлесімділік». 10 жыл есепті жұмыс жасау мерзімі. №RU Д-шы сәйкестікті туралы декларация ТС тіркеу нөмірі - СН.AB45.B.29873.



Сауда белгісінің құқық иегері RVi ООО «ЭРВИ групп»  
Адрес: Россия, 121471, г. Москва, ул. Рябиновая, д. 45А,  
стр. 24

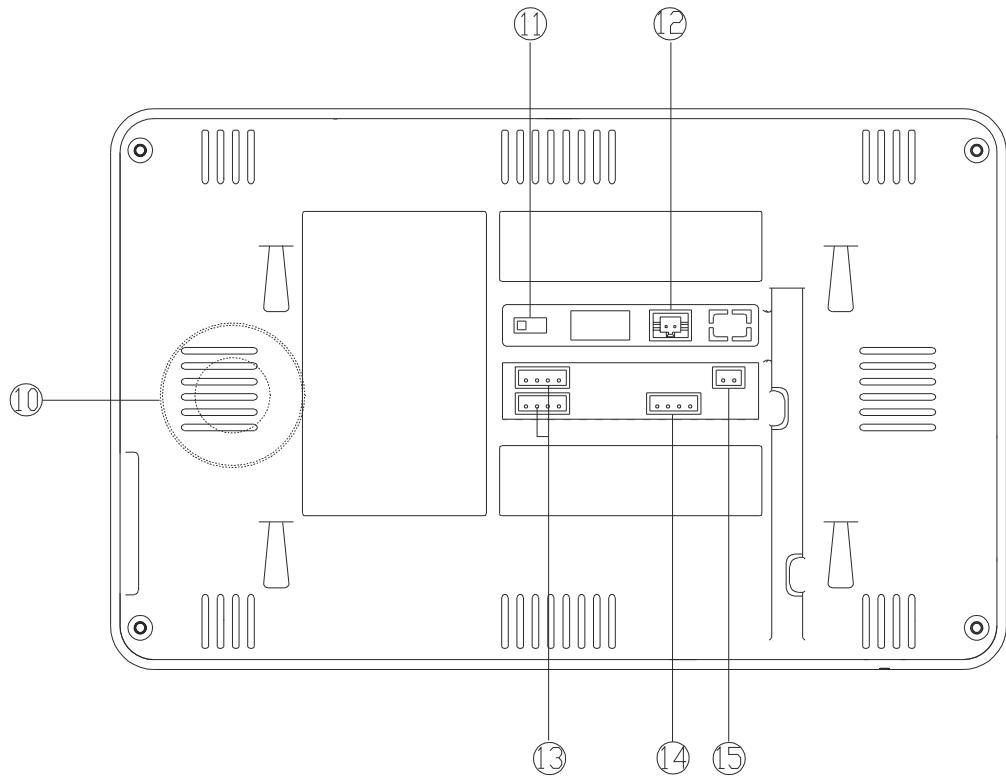
# 1. Атау және құрылғының құрама бөліктердің тағайындауы

## 1.1 Алдыңғы және арқа



№	Атау	Белгілеу
1	Микрофон	Дыбыстың жіберуі үшін микрофон
2	Экран	7 дюймдық түрлі-түсті ЖК
3	Қоректің бауы	220В кернеуімен айнымалы токтің электр желісіне қосуы үшін қоректің бауы
4	Қоректің көрсеткіші	Домофондағы қоректің бар болу көрсететін көрсеткіш
5	Батырма «жазба»	Фото жаңғыртудың режиміне сенсор батырмасы кіруге арналған және бейне
6	Батырма «интеркомен»	Интеркома үшін сенсор батырмасы
7	Батырма «қарап шығу»	Бақылаудың режиміне сенсор батырмасы кіруге арналған
8	Батырманы «сөзге айналдырған»	Келушімен әңгімесі үшін сенсор батырмасы
9	Батырма «ашылу»	Есіктің ашуы үшін сенсор батырмасы

## 1.2 Артқы панел



<b>№</b>	<b>Атау</b>	<b>Белгілеу</b>
10	Серпіндер	Дыбыс жаңғырту үшін серпіндер
11	75-ші ауыстырып қосқыш па	Бейнесигнал үшін сәйкес қарсылықты қосу/өшіру тумблері
12	Сыртқы коректендіру блогінің қосуы үшін ағытпа	Сыртқы коректендіру блок DC14.5В қосуы үшін ағытпа
13	Коммутацилық қалып	Тұтікше қалып / қосымша / қосымша мониторлардың шақыру тақталарын қосу үшін аудио
14	Интерком	(қосымша мониторларды қосу) интеркома ағытпа
15	Шақырудың дабылын қосымша шығу	(шақыру сигнал берген) қосымша серпінді қосу үшін ағытпа

## 2. Ерекшелік және функция

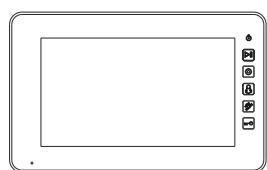
### 2.1 Ерекшелік

- Түрлі-түсті 7 дюймдық экран
- Қосудың мүмкіндігі: 2 шақыру тақталары, 1 негізгі монитор, 3 қосымша мониторлар
- Жарықтылықты реттеу, гүл өсірушілік және керегарлық
- Шақыру дауыс қаттылығын реттеу
- Функцияны «шыжылдамау»
- Тұтікшесіз
- OSD меню
- PAL үйлесімділік және NTSC пішімдермен

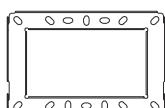
### 2.2 Негізгі функциялар

- Көрү тәртібі және келушілермен әңгіме
- Қорек: (жеке кіру) 100-240В, DC 14, 5В хас шебер
- Бірнеше тілдерді қолдау
- Есіктің дистанциялық ашуы
- Қосымша монтаж

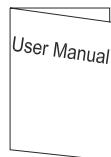
## 3. Жиынтықтылау



Монитор

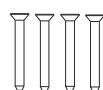


Кронштейн

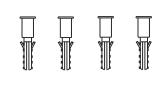


Инструкция

контактные кабели для  
вызывных панелей



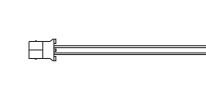
Шурупы для установки  
кронштейна



Пластиковые  
дюбели



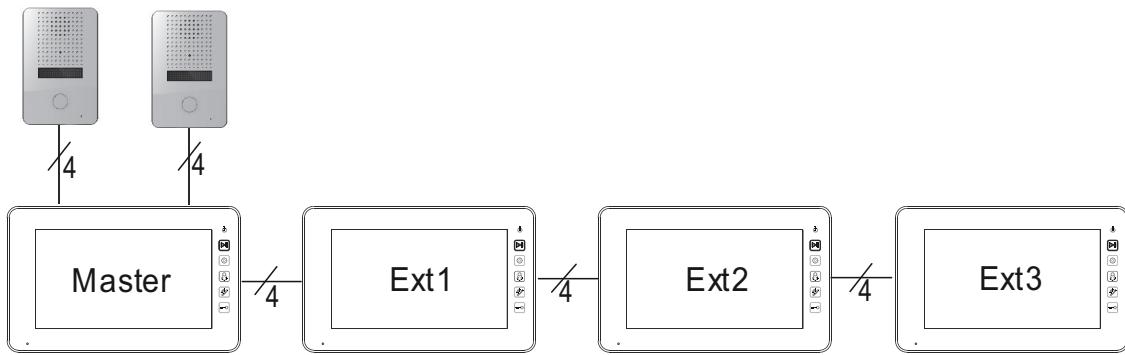
2-х контактный кабель  
для блока питания



контактные кабели для  
выхода звонка

## 4. Құрылғы қосылым сұлбас

### 4.1 Құрылымдық сұлба

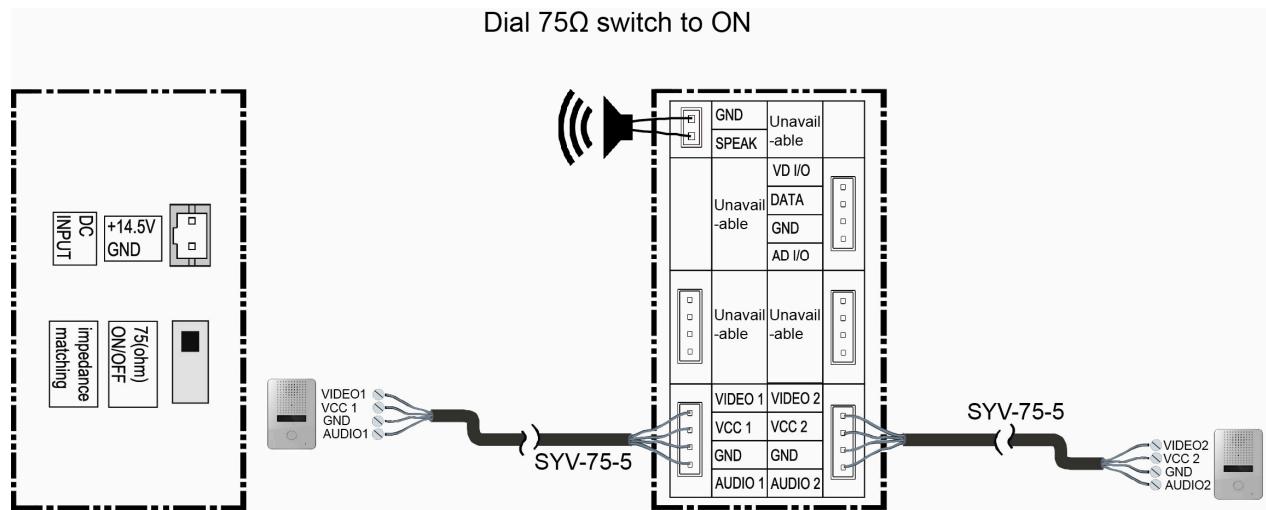


**Знамечания:** Бір жүйеде интеркоммен құрылғылары бірдей мекенжай болуы керек.

### 4.2 Электр жүйесі

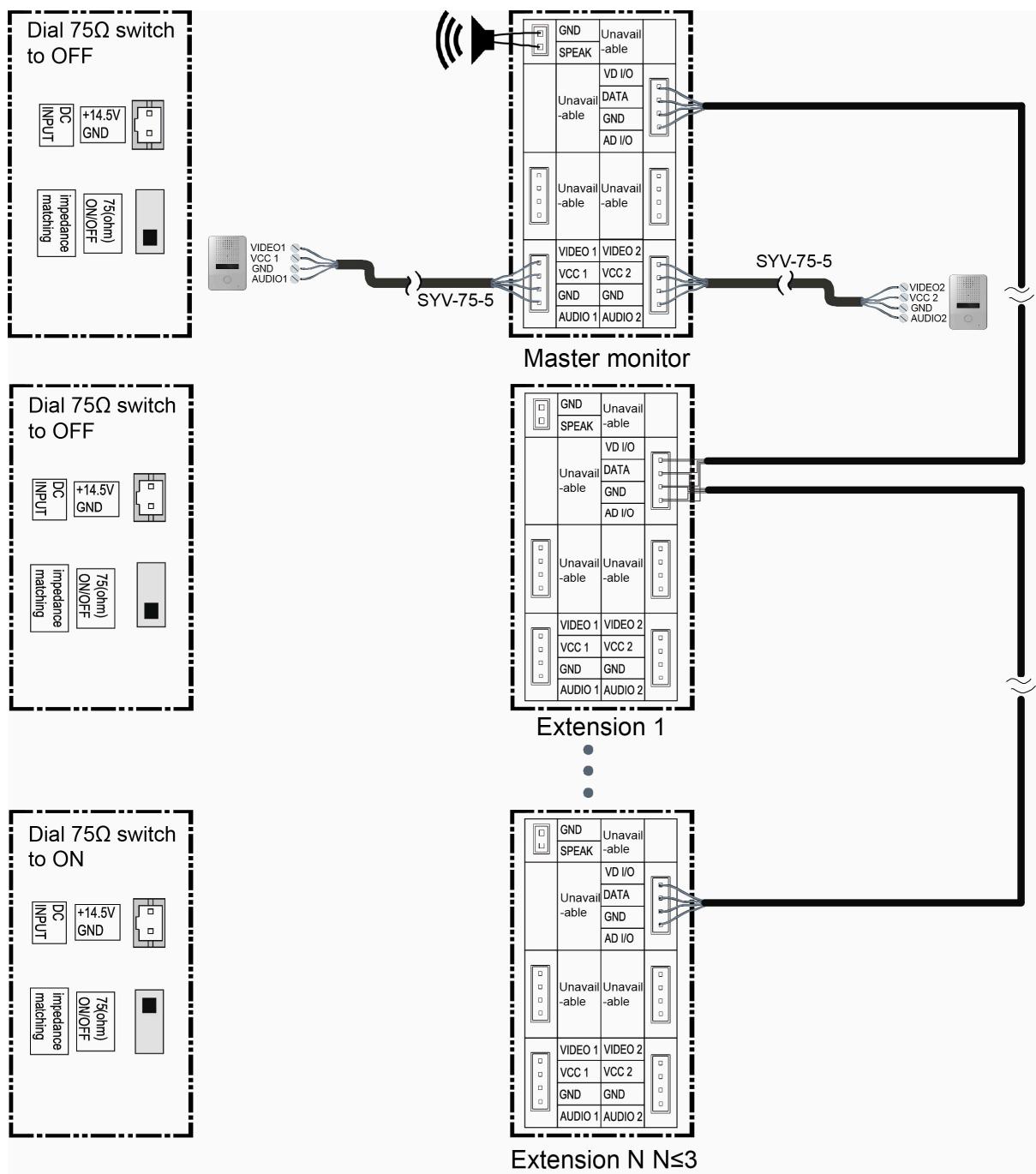
Өтінемін, полярлық қосуда сақталыңыз.

#### ◆ Бір монитормен қосылым сұлбас



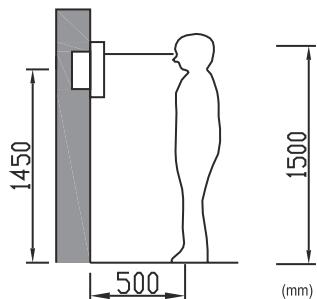
## ◆ Бірнеше мониторлар қосылым сұлбас параллель

**Внимание!** Бейнесигналдың сәйкес қарсылығын түмблердің жағдайы параллельге бірнеше мониторларды қосуда көзіл аударыңыз: ол соңғы монитордаған қосылған болуы керек. Таңде, этот түмблер включается, если в системе только один монитор.



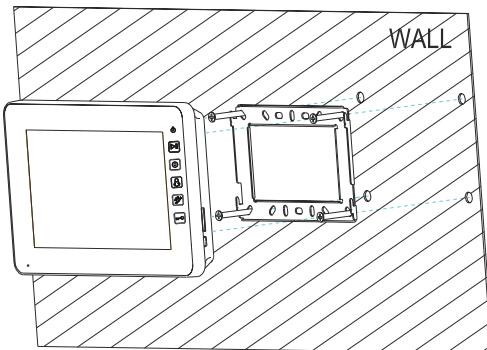
## 5. Кондыру

### 5.1 Қондырудың орыны



Мм 1500 шақты-шы монитордың қондыруын стандартты биіктік, экранның ортасы қашан көз деңгейде табады. Осы жағдайда металлдық қабырғалық бекітуді орталық мм қашықтықта 1450 шақты таба үрған

### 5.2 Өткізгіштерді қосу және монитордың қондыруы

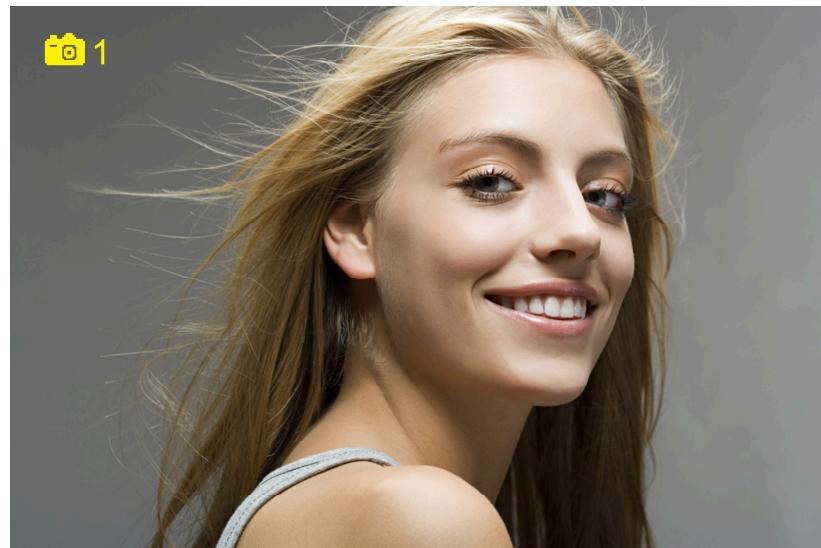


- 1) Мониторды арқадан қабырға кронштейнін түсіріңіз.
- 2) Қабырғада кронштейн орнатылыңыз.
- 3) Монитор артқы панелге ұяда өткізгіштің Вставьтесі қосылым сұлбас негізге ала.
- 4) Қабырға кронштейніне монитор орнатылыңыз және оны белгіленіңіз.
- 5) Мониторға қоректендіру көзі қосыңыз, қорек қосыңыз.

## 6. Операцияларды сипаттама

### 6.1 Келушімен сөзге айналдырған

Қашан келуші шақыру тақтасында шақыру батырманы тықыртады, монитор пердеде (30 секундтерді бейне шығару уақыты) тақтаның камерасынан бейне көрініп қалады.



Сіз шақыру болған жағдайда батырма басыла аласыз келушімен әңгімесі, екінші батырманың басуы үшін тоқтатыл сөзге айналдырыған. Шақыру болған жағдайда немесе әңгіменің режимінде, сіз батырма басыла аласыз , үшін есіктің электр құлышы ашылу.

## 6.2 Қарап шығудың Функциясы

Егер сіз батырма басылсақ күтудің режимінде, монитор көру тәртібіне өтеді, және сіз шақыру тақтасын камерадан бейне алып кетіңіз.

Батырма басылыңыз бір рет, перdede тақтадан бейне болады 1(CAM1).

Батырма басылыңыз екіншілей, перdede тақтадан бейне болады 2(CAM2).

Батырма басылыңыз үшінші рет, монитордың экраны сөніп қалады.

## 6.3 Интерком

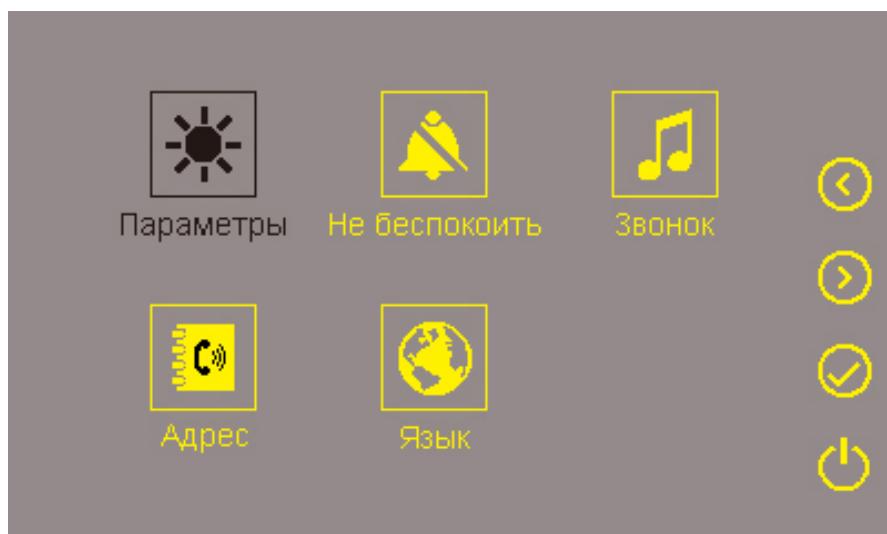
Күтудің режимінде батырма басылыңыз интеркома режимді қосылады, батырма басылыңыз шақыруға жауап үшін шақырылатын мониторда.

## 6.4 Баптау

Күтудің режимінде батырма басылыңыз теңшелімдерді режимге кіруге

арналған, батырма басылыңызың  немесе батырманы  меню, таңдалған элементті түс әлемнендердің арасындағы ауыстырып қосу үшін

қызылға өзгереді, батырма басылыңызың  меню таңдалған элементке кіруге арналған.

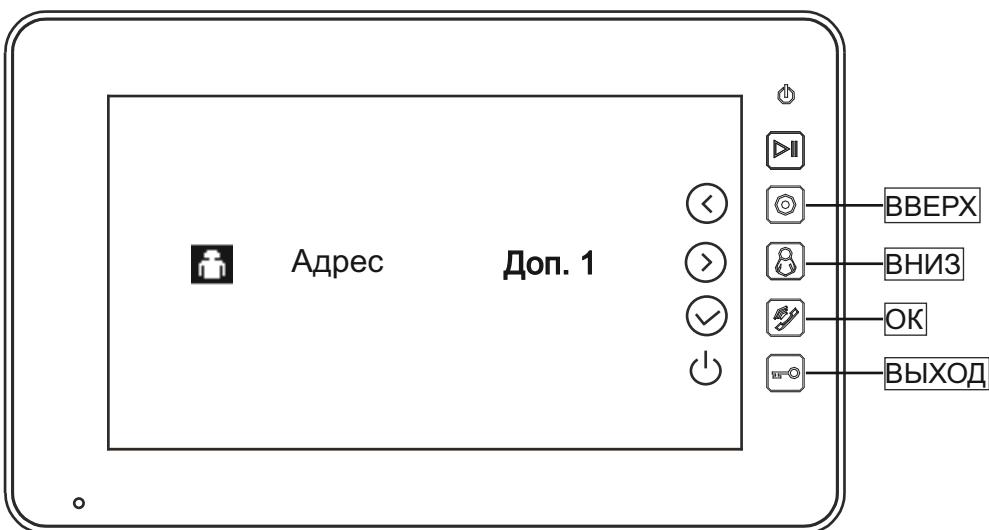


◆ Менюдің элементтерін сипаттама:

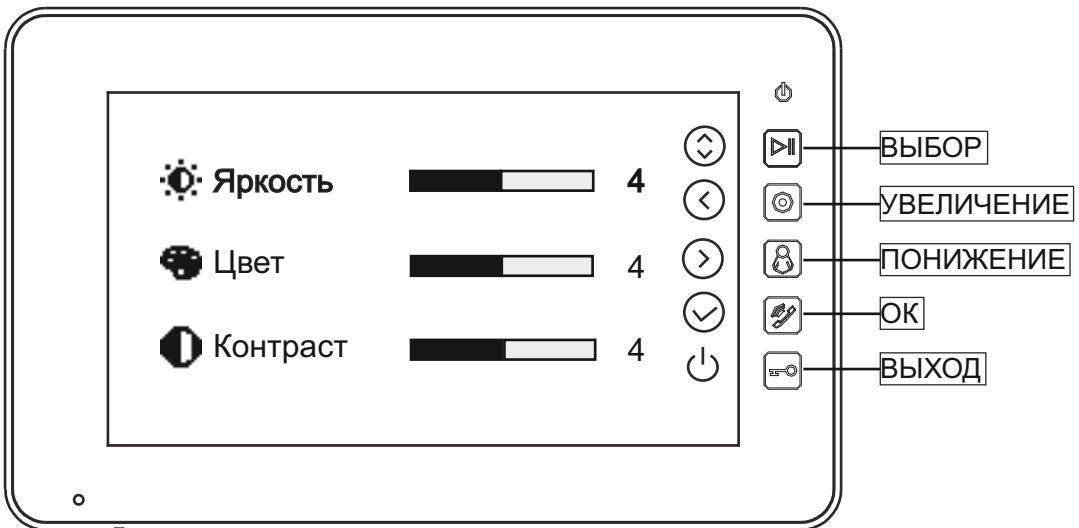
	Бейненің теңшелімдерін менюге кіру		[шыжылдамау] функцияның теңшелімдерін менюге кіру
	Шақырудың дабылының теңшелімдерін менюге кіру		Монитордың мекенжайын қондырудың менюіне кіру
	Шақырудың дабылының теңшелімдерін менюге кіру		

- ◆ Сіз бейненің теңшелімдерін менюге жарықтық, түс теңшей аласыз және монитордың дисплейінде бейне контраст.
- ◆ Сіз режимнің менюіне қоса аласызуға “шыжылдамау” немесе (монитордағы шақырудың дабылын сөндіру) оныны өшіру.
- ◆ Сіз шақырудың дабылының теңшелімдерін менюге уақыт таңдай аласыз және шақырудың дабылын дауыс қаттылығы.
- ◆ Сіз монитордың мекенжайын қондырудың менюіне интеркома үшін мекенжай бере аласы.
- ◆ Сіз тіл таңдау мәзіріне меню тіл таңдай аласыз
- ◆ Менюдің әр түрлі элементтері үшін батырмаларды тағайындау тәмен көрсеткен.

Егер менюге тармақ жалаң ие болса:



Егер менюге екі ие болса немесе тәңшелім үшін тармақ аса болса:



## 7. Үлгінің спецификациясы

Параметр	Мағына
Коректендіру көзі	AC 100В ~ 240В ,50Гц/60Гц или DC 14.5В/1А
Ең жоғары қуат көзі	Не больше за 10Вт, Режым чакання: 3Вт
TFT LCD	7 дюймов TFT LCD
LCD рұқсат	800 * 480
Шақыру тақтасымен қосылу	4 провода
Қосылу, өлең айтып болонитормен	Три доп. монитора (макс.), 4 провода
Көлемдер (мм)	205*128* 27,5(ШxВxГ)

## **ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ. ӨНДІРУШІ КЕПІЛДІГІ**

Бейнетіркегіштер тасымал ыдысында қолданыстағы нормативтік құжаттарға сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрімен (темір жол вагондарында, жабық автокөліктерде, кемелердің трюмдары мен бөлімдерінде, ұшақтардың герметикалық жылдытылатын бөлімдерінде және т.б.) тасымалданады.

Өндіруші кәсіпорын тұтынушы тарапынан бұйымды тасымалдау, сақтау, құрастыру және пайдалану шарттары сақталған жағдайда бейнетіркегіштің осы нұсқаулықта көрсетілген техникалық параметрлерге сәйкес келетіндігіне кепілдік береді. Кепілді сақтау мерзімі – сауда желісі немесе құрастыру үйімі арқылы сатылған күннен бастап 36 ай. Сатылған күні туралы белгі болмаған кезде кепілдік мерзімі жиналған күннен бастап есептеледі. Егер бейнетіркегіш ақаулығына келесі тармақтар себепші болса, кепілдік міндеттемелері күшін жояды:

- қасақана бұлдіру;
- өрт, су тасқыны, дүлей апаттар;
- қоректендіру желісіндегі апаттар;

Кепілдік міндеттемелері тек осы нұсқаулықты ұсынған кезде әрекет етеді.

Өндіруші кәсіпорын пайдалану және құрастыру ережелері сақталмаған жағдайда тұтынушы кінәсі бойынша туындаған ақаулықтар үшін жауапты болмайды және зиянды өтемейді.

## **КЕПІЛДІК ТАЛОН**

Сериялы нөмір: \_\_\_\_\_

Сатудың күнісі «\_\_\_\_\_» 20 \_\_\_\_ г.

САТУШЫ  
МӨРТАБАНЫ

Жөндеу туралы белгі:

№ Тапсырыс	Сервис орталығы